



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



DC/91/85

ORIGINAL: English

DATE/DATUM: 1991-03-06

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS
GENEVA

**DIPLOMATIC CONFERENCE
FOR THE REVISION OF THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS**

Geneva, March 4 to 19, 1991

UNION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES
GENEVE

**CONFERENCE DIPLOMATIQUE
DE REVISION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE
POUR LA PROTECTION DES OBTENTIONS VEGETALES**

Genève, 4 - 19 mars 1991

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
GENF

**DIPLOMATISCHE KONFERENZ
ZUR REVISION DES INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS
ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN**

Genf, 4. bis 19. März 1991

PROPOSAL FOR THE AMENDMENT OF ARTICLE 19(2)

submitted by the Delegation of Sweden

It is proposed that Article 19(2) be worded as follows:

"(2) [~~Minimum period~~] The said period shall not be shorter than 15 [20] years and not longer than 30 years from the date of the grant of the breeder's right. [For trees and vines, the said period shall not be shorter than 25 years from the said date.]"

PROPOSITION D'AMENDEMENT DE L'ARTICLE 19.2)

présentée par la délégation de la Suède

Il est proposé de rédiger l'article 19.2) comme suit :

"2) [Durée minimale] Cette durée ne peut être inférieure à 15 [20] années, ni supérieure à 30 années, à compter de la date d'octroi du droit d'obtenteur. [Pour les arbres et la vigne, cette durée ne peut être inférieure à 25 années, à compter de cette date.]"

* * * * *

ÄNDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 19 ABSATZ 2

von der Delegation Schwedens vorgelegt

Es wird vorgeschlagen, Artikel 19 Absatz 2 wie folgt abzufassen:

"(2) [Mindestdauer] Diese Zeit darf nicht kürzer sein als 15 [20] Jahre vom Tag der Erteilung des Züchterrechts an und nicht länger als 30 Jahre. [Für Bäume und Rebe darf diese Zeit nicht kürzer sein als 25 Jahre von diesem Zeitpunkt an.]"

[End of document/
Fin du document/
Ende des Dokuments]